Lemoworld®	深圳市景欣泰家居用品有限公司 SHENZHEN JINGXINTAI HOUSEWARE CO., LTD.	
	尺　寸:	420mm(L)×297mm(H)
	工　艺:	单黑印刷
	材　质:	105g铜版纸+折叠
	制 作 人:	Cary
	业　务:	Andy
	型　号:	/
	制作日期:	2020-8-11
	版　本:	V01

备注:

420 mm

297 mm

CITIZEN

Instructions for the CITIZEN Sensory Time wellness tower

Congratulations, on setting up your new CITIZEN Sensory time essential oil nebulizer and clock.

FEATURES of your new Wellness tower include:

Essential oil nebulizer includes (1) Exclusively formulated bottle of Citrus Burst and (1) Bottle of Lavender Chill essential oils.

Wireless Bluetooth speaker, stream music or programming from any enabled device.

Accent LED lighting, has two adjustable light intensity settings as well as an off setting.

Digital Alarm clock, has unique " wake to scent " feature and a 3 level beep alarm that becomes louder the longer it rings, as well as a 9 minute snooze option.

Rear USB charging port, to power recharge devices while you sleep or work.

Adjustable scent levels depending on the room size, (L) up to 200 cuft. (M) up to 250 to 400 cuft. (H) up to 500 cuft.

Adjustable timer allows variable scent intensity sprays 30, 60 or 120 minutes or constant (off setting). The average sprays per 60 minutes is 6 to 7 over that time frame.

Custom formulated essential oils, Sensory time essential oils are exclusively formulated to work with our solid state nebulizer silent system, no heat or fans are needed, the nebulizer and matched oils create a super fine mist which stays in the air longer and requires less oil per spray.

CITIZEN'S solid-state nebulizer system requires no constant cleaning due to our unique sealed delivery system. Because no heat is used the positive proprieties of the essential oils do not change or are watered down, you receive the full benefit of the properties.

Oils do not evaporate, when not in use because of the sealed system.

Small footprint Allows placement in any indoor location like a bathroom, bedroom, desk, kitchen or great room.

Rubberized feet Will not slip or scratch any surface.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Essential Oil Nebulizer:

1. Remove top cover by lifting straight up.
2. Open the essential oil bottle of choice and remove the cap, place the bottle (cap off) under the Nebulizer dome and twist counterclockwise until tight (do not over tighten).
3. Replace light dome.
4. Plug the Adaptor into the rear of the base and then into a standard indoor electric outlet (100 to 240 volt).

Nebulizer Operation:

1. Press the scent button once each time to cycle through the scent levels, (L) small room, (M) Average size room, (L) Larger room. The Off position shuts off the Nebulizer function.
2. Once the desired level is selected (the icon will flash) hold the scent button down for about 2 seconds to confirm the setting.

Setting the timer:

This allows the Sensory Time to disperse the nebulized essential oil mist over a selected period of time.

1. Press the MENU button once then press the up /down arrow next to the menu button to select the desired time of operation.
2. Hold the menu button for about 2 seconds to confirm the setting. (Note the hour numeral on the clock may begin to flash. DO NOT touch any other buttons as this will change back to the correct time in a few seconds).
3. Note selecting the off position will allow the Nebulizer to continuously run as long as the **LEVEL** is NOT also set to the OFF position.

Accent Lighting:

1. Press the accent Light/Bluetooth button to cycle through the desired light intensity, (1) full, (2) 50% and (3) off.

Bluetooth operation: The wireless speaker is in the base and can stream music or programming from any Bluetooth enabled device.

1. Press and hold the Bluetooth icon button for about 2 seconds until the Bluetooth logo flashes.
2. Open the Bluetooth setting on your device.
3. While the Bluetooth icon is flashing look on your device to see " Connect to " CWA02 and press connect to pair the device to the Sensory time wellness tower.
4. Volume Control: When streaming music or programming press the + or – buttons on the Sensory Time to adjust the sound to the desired level.
5. Play/ Pause button: Press to mute the speaker. NOTE, while streaming from a phone if a call comes in or is made while connected to the Sensory Time the speaker will automatically mute while the call is being made and return to sound once the call is completed.
6. A **USB** connection port is located on the back next to the plug to allow for phone charging if desired.

Setting Time and Alarm:

1. Quickly press the MENU button 5 times to enter the time set mode.
2. Use the up/down arrows to set the hour, then press the MENU button to confirm.
3. Next the minute icon will flash, use the up/down arrows to set the correct minute and then press the MENU button to confirm.
4. Next set the AM/PM for the current time by using the up/down button then press MENU to confirm. NOTE: The hour may flash DO NOT touch any buttons and it will revert to the correct time in a few seconds.

Setting the Alarm:

1. Press the MENU button twice to enter the Alarm set mode.
2. Set the Wake-up hour using the up/down buttons then confirm by pressing the MENU button once.
3. Set the Wake-up minute using the up/down buttons, then confirm by pressing the MENU button once.
4. Set the AM/PM time of day by pressing the up/down buttons, then confirm by pressing the MENU button once.
5. SELECTING the WAKE-UP mode and the Snooze function:

a. On the right-hand side of your Sensory time is a 3-position slide switch marked;

i. **Alarm On**, this turns on the alarm sound function.

ii. **Alarm & Scent**, 5 minutes before the alarm rings a spritz of scent is activated.

iii. **Alarm Off**, this turns off the daily alarm feature.

iv. Snooze feature: Press the snooze bar located above the MENU button for an additional 9 minutes of rest before the alarm rings again.

v. Shut off the alarm, Slide the side switch to the Alarm OFF position, this alarm has a progressive 3 level series of beeps each longer than the next to aid in waking up heavy sleepers.

vi. When the alarm is set to the on position a small alarm clock Icon appears above the hour.

Instructions pour la tour de bien-être CITIZEN Sensory Time

Félicitations, vous venez d'installer votre nouvelle horloge et nouveau nébuliseur d'huile essentielle CITIZEN Sensory Time.

Les CARACTÉRISTIQUES de votre nouvelle tour de bien-être incluent, notamment :

Le nébuliseur d'huile essentielle comprenant (1) une bouteille d'huile essentielle Éclats d'agrumes et (1) une bouteille d'huile essentielle Frisson de lavande exclusivement formulées.

Un haut-parleur Bluetooth sans fil, pour la diffusion de musique ou la programmation à partir de tout appareil compatible.

Un éclairage d'appoint à DEL à deux niveaux d'intensité lumineuse réglables ainsi qu'un réglage d'arrêt.

Un réveil numérique, doté d'une fonction unique de « réveil parfumé » et d'une alarme à bip sonore à trois niveaux dont l'intensité augmente avec le temps, ainsi que d'une option de rappel de neuf minutes.

Un port USB à l'arrière pour recharger vos appareils pendant que vous dormez ou travaillez.

Des niveaux de parfum réglables en fonction de la taille de la pièce, (L) jusqu'à 5,7 m^2.(M) de 7,1 à 11,3 m^2. (H) jusqu'à 14,2 m^2.

Une minuterie réglable permettant des pulvérisations de parfum à intensité variable de 30, 60 ou 120 minutes ou constante (réglage désactivé). Le nébuliseur effectue en moyenne de six à sept pulvérisations durant une période de 60 minutes.

Des huiles essentielles formulées sur mesure; les huiles essentielles Sensory Time sont exclusivement formulées pour fonctionner avec notre système de nébulisation silencieux à semi-conducteurs en vertu duquel la chaleur et les ventilateurs ne sont pas nécessaires. Le nébuliseur et les huiles assorties créent une brume extra fine qui reste dans l'air plus longtemps et nécessite moins d'huile par pulvérisation.

Le système de nébulisation à semi-conducteurs de CITIZEN ne nécessite aucun nettoyage constant grâce à notre système unique de diffusion scellé. Comme aucune chaleur n'est utilisée, les propriétés actives des huiles essentielles sont inchangées ou seulement diluées, vous bénéficiez donc pleinement de leurs propriétés.

Les huiles ne s'évaporent pas lorsqu'elles ne sont pas utilisées en raison du système scellé.

Le petit format permet de le placer n'importe où à l'intérieur, comme dans une salle de bain, dans une chambre, sur un bureau, dans une cuisine ou dans une grande pièce.

Les pieds caoutchoutés ne glisseront ni ne rayeront aucune surface.

MODE D'EMPLOI :

Nébuliseur d'huile essentielle :

1. Retirez le couvercle supérieur en le soulevant directement vers le haut.
2. Ouvrez la bouteille d'huile essentielle de votre choix et retirez le bouchon; placez la bouteille (sans le bouchon) sous le dôme du nébuliseur et tournez dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit bien serré (ne pas trop serrer).
3. Replacez le dôme lumineux.
4. Branchez l'adaptateur à l'arrière de la base, puis dans une prise électrique intérieure standard (100 à 240 volts).

Fonctionnement du nébuliseur :

1. Appuyez sur le bouton de parfum pour faire défiler les niveaux de diffusion de l'huile essentielle, (L) petite pièce, (M) pièce de taille moyenne, (H) pièce plus grande. La position Off (Arrêt) arrête le nébuliseur.
2. Une fois le niveau souhaité sélectionné (l'icône clignote), maintenez le bouton de parfum enfoncé pendant environ deux secondes pour confirmer le réglage.

Réglage de la minuterie :

Cela permet au Sensory Time de pulvériser le brouillard d'huile essentielle nébulisée pendant une période de temps sélectionnée.

1. Appuyez une fois sur le bouton MENU, puis appuyez sur la flèche haut/bas à côté du bouton menu pour sélectionner la durée de fonctionnement souhaitée.
2. Maintenez le bouton de menu enfoncé pendant environ deux secondes pour confirmer le réglage. (Notez que le chiffre des heures sur l'horloge peut commencer à clignoter. NE touchez PAS à d'autres boutons pour permettre à l'heure correcte de revenir après quelques secondes.)
3. Remarque : La sélection de la position d'arrêt permettra au nébuliseur de fonctionner en continu tant que **le NIVEAU** (LEVEL) n'est PAS également réglé sur la position OFF (ARRÊT).

Éclairage d'appoint :

1. Appuyez sur le bouton Accent Light/Bluetooth pour faire défiler l'intensité lumineuse souhaitée, (1) maximum, (2) 50 % et (3) désactivée.

Fonctionnement du Bluetooth : Le haut-parleur sans fil se trouve dans la base et peut diffuser de la musique ou des programmes à partir de n'importe quel appareil compatible Bluetooth.

1. Appuyez sur le bouton de l'icône Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes jusqu'à ce que le logo Bluetooth clignote.
2. Accédez au paramètre Bluetooth de votre appareil.
3. Pendant que l'icône Bluetooth clignote, cherchez et sélectionnez sur votre appareil « Se connecter à » CWA02 pour jumeler l'appareil à la tour de bien-être Sensory Time.
4. Contrôle du volume : Lors de la diffusion de musique ou de programmation, appuyez sur les boutons + ou - du Sensory Time pour régler le son au niveau souhaité.
5. Bouton Play/Pause (Lecture/Pause) : Appuyez pour désactiver le haut-parleur. REMARQUE : Lors de la diffusion de musique à partir d'un téléphone, si un appel entre ou est effectué alors qu'il est connecté au Sensory Time, le haut-parleur se mettra automatiquement en sourdine pendant que l'appel est en cours et reviendra au son initial une fois l'appel terminé.
6. Un port de connexion USB est situé à l'arrière, à côté de la prise, pour permettre le chargement de votre téléphone si vous le souhaitez.

Réglage de l'heure et de l'alarme :

1. Appuyez rapidement sur le bouton MENU cinq fois pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Utilisez les flèches haut/bas pour régler l'heure, puis appuyez sur le bouton MENU pour confirmer.
3. Ensuite, l'icône des minutes clignotera, utilisez les flèches haut/bas pour régler la minute exacte, puis appuyez sur le bouton MENU pour confirmer.
4. Ensuite, réglez AM/PM en utilisant le bouton haut/bas puis appuyez sur MENU pour confirmer. REMARQUE : L'heure peut clignoter. NE touchez PAS à d'autres boutons pour permettre à l'heure correcte de revenir après quelques secondes.

Réglage de l'alarme :

1. Appuyez deux fois sur le bouton MENU pour accéder au mode de réglage de l'alarme.
2. Réglez l'heure de réveil à l'aide des boutons haut/bas, puis confirmez en appuyant une fois sur le bouton MENU.
3. Réglez la minute de réveil à l'aide des boutons haut/bas, puis confirmez en appuyant une fois sur le bouton MENU.
4. Réglez l'heure AM/PM en appuyant sur les boutons haut/bas, puis confirmez en appuyant une fois sur le bouton MENU.
5. SÉLECTION du mode WAKE-UP (RÉVEIL) et de la fonction Snooze (Rappel) :

a. Sur le côté droit de votre Sensory Time se trouve un interrupteur à glissière à trois positions marquées.

i. **Alarm On (Alarme activée)** : active la fonction sonore de l'alarme.

ii. **Alarm & Scent (Alarme et parfum)** : cinq minutes avant que l'alarme sonne, un jet de parfum est diffusé.

iii. **Alarm Off (Alarme désactivée)** : désactive la fonction d'alarme quotidienne.

iv. Fonction de rappel (Snooze) : Appuyez sur la barre de rappel située au-dessus du bouton MENU pour obtenir neuf minutes de repos supplémentaires avant que l'alarme sonne à nouveau.

v. Éteignez l'alarme, faites glisser l'interrupteur latéral sur la position Alarm OFF (Alarme désactivée); cette alarme possède une série progressive de trois niveaux de bips, chacun plus long que le suivant pour aider à réveiller les gros dormeurs.

vi. Lorsque l'alarme est programmée, une petite icône de réveil apparaît au-dessus de l'heure.

Instrucciones para la torre del bienestar CITIZEN Sensory Time

Felicitaciones por configurar su nuevo nebulizador de aceites esenciales y reloj CITIZEN Sensory Time.

Las CARACTERÍSTICAS de su nueva torre del bienestar incluyen:

El nebulizador de aceites esenciales viene con (1) una botella de aceite esencial Citrus Burst y (1) una botella de aceite esencial Lavender Chill formulados exclusivamente.

Altavoz Bluetooth inalámbrico, permite la transmisión de música o programación desde cualquier dispositivo habilitado.

Iluminación LED de acento, con dos configuraciones de intensidad de luz ajustables, así como una configuración de apagado.

El reloj despertador digital tiene una característica única de " wake to scent " (despierta al aroma) y una alarma sonora de 3 niveles que se vuelve más fuerte cuanto más tiempo suena, así como una opción de repetición de 9 minutos.

Puerto de carga USB trasero, para cargar dispositivos mientras duerme o trabaja.

Niveles de aroma ajustables según el tamaño de la habitación, (L) hasta 200 pies^2 (19 m^2)(M) hasta 250 a 400 pies^2 (23 a 37 m^2) (H) hasta 500 pies^2 (46 m^2).

El temporizador ajustable permite rociados de aroma de intensidad variable de 30, 60 o 120 minutos o constante (apagado). El promedio de rociados por 60 minutos es de 6 a 7 durante ese período de tiempo.

Aceites esenciales formulados a la medida. Los aceites esenciales Sensory Time están formulados exclusivamente para trabajar con nuestro sistema silencioso de nebulizador de estado sólido, no se necesitan calor ni ventiladores, el nebulizador y los aceites combinados crean una neblina súperfina que permanece en el aire por más tiempo y requiere menos aceite por rociada.

El sistema de nebulizador de estado sólido de CITIZEN no requiere limpieza constante debido a nuestro exclusivo sistema de suministro sellado. Debido a que no se usa calor, las propiedades positivas de los aceites esenciales no cambian ni se diluyen, usted recibe el beneficio completo de las propiedades.

Los aceites no se evaporan cuando no se usan debido al sistema sellado.

Tamaño pequeño Permite su colocación en cualquier lugar interior como un baño, dormitorio, escritorio, cocina o sala.

Patas de goma No se resbalarán ni rayarán ninguna superficie.

INSTRUCCIONES DE USO:

Nebulizador de aceite esencial:

1. Retire la cubierta superior levantando directamente hacia arriba.
2. Abra la botella de aceite esencial de su elección y retire la tapa, coloque la botella (sin tapa) debajo del domo del nebulizador y gírela en sentido contrario del reloj hasta que quede apretada (no la apriete demasiado).
3. Reemplace el domo de luz.
4. Enchufe el adaptador en la parte posterior de la base y luego en un tomacorriente interior estándar (100 a 240 voltios).

Operación del nebulizador:

1. Presione el botón de aroma una vez para recorrer las opciones de los niveles de aroma: (L) habitación pequeña, (M) habitación de tamaño mediano, (L) habitación grande. La posición de apagado (Off) apaga la función del nebulizador.
2. Una vez que seleccione el nivel deseado (el icono parpadeará), mantenga presionado el botón de aroma durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración.

Configuración del temporizador:

Esto permite que el Sensory Time disperse la neblina de aceite esencial del nebulizador durante un período de tiempo seleccionado.

1. Presione el botón MENÚ (MENU) una vez y luego presione la flecha de arriba/abajo que se encuentra al lado del botón de menú para seleccionar el tiempo de operación deseado.
2. Mantenga presionado el botón de menú (MENU) durante aproximadamente 2 segundos para confirmar la configuración. (Tenga en cuenta que el número de hora en el reloj puede comenzar a parpadear. NO toque ningún otro botón, ya que volverá a la hora correcta en unos segundos).
3. Tenga en cuenta que la selección de la posición de apagado permitirá que el nebulizador funcione continuamente siempre que el **NIVEL** NO esté también en la posición de APAGADO (OFF).

Iluminación de acento:

1. Presione el botón de acento Luz/Bluetooth (Light/Bluetooth) para recorrer las opciones de la intensidad de luz deseada, (1) completa, (2) 50% y (3) apagada.

Operación de Bluetooth: El altavoz inalámbrico se encuentra en la base y puede transmitir música o programación desde cualquier dispositivo con Bluetooth.

1. Mantenga presionado el botón del icono de Bluetooth durante aproximadamente 2 segundos hasta que el logotipo de Bluetooth parpadee.
2. Abra la configuración de Bluetooth en su dispositivo.
3. Mientras el icono de Bluetooth parpadea, espere a que en su dispositivo se lea " Conectar a " CWA02 y presione conectar para emparejar el dispositivo con la torre de bienestar Sensory Time.
4. Control del volumen: Al transmitir música o programar, presione los botones + o - en el Sensory Time para ajustar el sonido al nivel deseado.
5. Botón de reproducción/pausa (Play/Pause): Presione para silenciar el altavoz. NOTA: mientras se transmite por streaming desde un teléfono, si entra o sale una llamada mientras está conectado al Sensory Time, el altavoz se silenciará automáticamente mientras se realiza la llamada y volverá a sonar una vez que se termine.
6. Hay un puerto de conexión USB en la parte trasera al lado del enchufe para permitir la carga del teléfono si lo desea.

Ajuste de hora y alarma:

1. Presione rápidamente el botón MENÚ (MENU) 5 veces para ingresar al modo de ajuste de hora.
2. Use las flechas arriba/abajo para configurar la hora, luego presione el botón MENÚ (MENU) para confirmar.
3. Luego, el icono de los minutos parpadeará; use las flechas arriba/abajo para configurar el minuto correcto y luego presione el botón MENÚ (MENU) para confirmar.
4. Luego configure AM/PM para la hora actual usando el botón arriba/abajo y luego presione MENÚ (MENU) para confirmar. NOTA: Es posible que la hora parpadee. NO toque ningún botón y volverá a la hora correcta en unos segundos.

Configuración de la Alarma:

1. Presione el botón MENÚ (MENU) dos veces para ingresar al modo de configuración de alarma.
2. Configure la hora del despertador con los botones arriba/abajo y luego confirme presionando el botón MENÚ (MENU) una vez.
3. Configure el minuto del despertador con los botones arriba/abajo y luego confirme presionando el botón MENÚ (MENU) una vez.
4. Configure la hora del día AM/PM presionando los botones arriba/abajo, luego confirme presionando el botón MENÚ (MENU) una vez.
5. SELECCIÓN del modo de DESPERTAR y la función de Repetición:

a. En el lado derecho de su Sensory Time hay un interruptor deslizante de 3 posiciones marcado:

i. **Alarm On** (Alarma activada):, activa la función de sonido de alarma.

ii. **Alarm & Scent** (Alarma y aroma): 5 minutos antes de que suene la alarma, se activa un diminuto chorro de aroma.

iii. **Alarm Off** (Alarma desactivada): desactiva la función de alarma diaria.

iv. Función de repetición: Presione la barra de repetición (snooze) ubicada arriba del botón MENÚ (MENU) para descansar 9 minutos adicionales antes de que vuelva a sonar la alarma.

v. Para apagar la alarma, deslice el interruptor lateral a la posición de OFF (APAGADO) de la alarma; esta alarma tiene una serie progresiva de 3 niveles de pitidos cada uno más largo que el anterior para ayudar a despertar a las personas con sueño pesado.

vi. Cuando la alarma se configura en la posición de encendido (ON), aparece un pequeño icono de despertador sobre la hora.

S002/3/R01

420 mm

297 mm

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

(VALID IN UNITED STATES, CANADA, CARIBBEAN, AND MEXICO)

Only valid for purchases made in the United States, Canada, Caribbean, and Mexico ("Territory") from retailers (including Duty Free shops and Military Exchanges) authorized by CITIZEN Watch Company of America, Inc., CITIZEN Watch Canada Ltd., or CITIZEN de Mexico, S.A. de C.V. ("CITIZEN", in their respective markets), as an Authorized CITIZEN Clock Retailer.

CITIZEN warrants this clock (except the power cell, case and its components or any accessories) to be free of defects in material and workmanship for a period of ONE (1) year from the date of original retail purchase in the Territory from an Authorized CITIZEN Clock Retailer.

The One Year Limited Warranty will be honored only by CITIZEN Clock Service Centers in the Territory. Service Centers for watch located in other parts of the world will not provide warranty service for clocks.

If the clock exhibits a defect through normal use and is returned during the warranty period, CITIZEN will at its option: (a) replace the defective clock for the same model if it is in stock; or (b) replace the defective clock with another model of equal or higher value within a reasonable time. The replacement clock will be shipped to you at no charge. The clock may be returned in person to the nearest Authorized Clock Service Center or by insured mail or other insured carrier to the U.S. Service Headquarters at 1000 West 190^{th} Street, Torrance, CA 90502 or Canada Service Headquarters, 380 Bentley Street, Unit #2, Markham, ON L3R 3L2 or Mexico Service Headquarters CTIZEN DE MEXICO SA DE CV, Av. Industrial Automotriz No. 15 Modulo 2, Corredor Industrial Toluca Lerma CP 52004, Estado de México- México.

CITIZEN recommends that for faster service you return your clock to the U.S. Service Headquarters in Torrance if you are located in the United States, or the Canada Service Headquarters if you are located in Canada or the Mexico Service Headquarters if you are located in Mexico.

All transportation costs (including, but not limited to, postage, insurance and packing materials) incurred in presenting or sending the watch to the Authorized Clock Service Center, U.S. Service Headquarters, or Canada Service Headquarters are the responsibility of the party presenting or sending the clock for service. If sending the clock, do not include any packaging you wish returned as all shipping materials are discarded upon receipt. Place the complete clock into a poly bag to keep packing dust or debris from entering into the movement enclosure. Wrap and pad very well and use more padding (for example, crumpled newspaper) than less to protect your clock as damage caused by transit is not covered by this Limited Warranty. Pack the clock in a sturdy corrugated cardboard box which should be sealed carefully and well.

As a condition to any warranty service obligation, the Warranty Certificate with all the case and serial numbers as well as the date of purchase filled in by the Authorized CITIZEN Clock Retailer from whom the clock was purchased must accompany the clock when presented for warranty service. Any photocopies or original warranty certificates that appear to have been altered will not be honored.

If a clock is received with any damage which is not covered by this One Year Limited Warranty, CITIZEN will either return the clock to you at your expense or offer you the opportunity to purchase a replacement clock.

WHAT THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER

(a) Damage, accidental or otherwise, to the clock while in the possession of a consumer not caused by a defect in material or workmanship.

(b) Damage caused by accident, misuse, tampering with or failure to follow the care and special handling provisions in the Instructions.

(c) Damage and/or scratches to the finish of the case, crystal, or other components caused by wear or accident.

(d) Moisture damage to a clock not marked 'water resistant' on the case back or damage from moisture in 'water resistant' models that is a result of opening the clock, broken or damaged components.

(e) Damage caused by the consumer's failure to have the watch serviced at the consumer's expense in accordance with the following schedule of regular maintenance.* Power cells must be replaced immediately when power is lost.

(f) Damage caused by repairs to,or alterations of, the clock by anyone other than one of the Authorized Clock Service Centers listed in this booklet.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY ARE LIMITED TO THE ONE (1) YEAR DURATION OF THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY. CITIZEN DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES AND IN NO EVENT SHALL CITIZENS LIABILITY EXCEED THE RETAIL VALUE OF THE CLOCK FOR BREACH OF ANY WRITTEN OR IMPLIED WARRANTY WITH RESPECT TO THIS CLOCK.

Some States do not allow (a) limitations on the duration of any implied warranty and/or (b) the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from State to State.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

(VALIDE UNIQUEMENT AUX É.-U., AU CANADA, AUX CARAÏBES ET AU MEXIQUE)

Valable uniquement pour les achats effectués aux États-Unis, au Canada, aux Caraïbes et au Mexique (« Territoire ») auprès de détaillants autorisés par CITIZEN Watch Company of America, Inc., CITIZEN Watch Canada Ltd., ou CITIZEN de Mexico, S.A. de C.V. (« CITIZEN », sur leurs marchés respectifs) (y compris les boutiques hors taxes et les économats/coopératives), en tant que Détaillant agréé des horloges CITIZEN.

CITIZEN garantit que cette horloge (sauf la cellule d'énergie, le boîtier et ses composants et tout accessoire) est exempte de défauts du matériau ou de la fabrication pendant une période d'UN (1) an à partir de la date d'achat au détail initial sur le Territoire auprès d'un détaillant agréé d'horloges CITIZEN.

La Garantie limitée d'un an sera prise en charge uniquement par des Centres de service d'horloges CITIZEN sur le territoire. Les Centres de service pour les montres situés dans d'autres parties du monde ne fourniront pas de services sous garantie pour des horloges.

Si l'horloge présente un défaut dans le cours d'utilisation normale et est renvoyée pendant la période de garantie, CITIZEN, à sa discrétion, remplacera : (a) l'horloge défectueuse avec le même modèle s'il est disponible ; ou (b) l'horloge défectueuse avec un autre modèle de valeur égale ou supérieure dans un délai raisonnable. L'horloge de remplacement vous sera expédiée sans frais. L'horloge peut être déposée en personne ou retournée au Centre de service d'horloge agréé le plus près ou par courrier assuré à l'U.S Service Headquarters (Siège social de service aux É.-U.) à 1000 West 190^{th} Street, Torrance, CA 90502 ou au Canada Service Headquarters (Siège social de service au Canada) à 380 Bentley Street, Unit #2, Markham, ON L3R 3L2 ou au Mexico Service Headquarters (Siège social de service au Mexique) CITIZEN DE MEXICO SA DE CV, Av. Industrial Automotriz No. 15 Modulo 2, Corredor Industrial Toluca Lerma CP 52004, Estado de México- México.

Pour obtenir le service le plus rapide, CITIZEN vous recommande de retourner votre horloge au centre de service de votre pays, à savoir celui de Torrance si vous êtes aux États-Unis, celui de Markham si vous êtes au Canada ou celui à Mexico si vous êtes au Mexique.

Tous frais de transport (y compris, sans s'y limiter, les frais de transport, d'assurance et de matériel d'emballage) encourus dans la présentation ou l'expédition de l'horloge au Centre de service d'horloge agréé, au Centre de service des É.-U. ou du Canada, sont la responsabilité de la personne qui présente ou envoie l'horloge pour réparation. Si vous expédiez l'horloge, n'incluez pas de matériaux d'emballage que vous souhaitez garder car ils seront tous éliminés dès leur réception. Placez tout l'horloge dans un sac de plastique pour que les matériaux d'emballage ne rentrent pas dans le boîtier du mouvement horloger. Emballez et rembourrez l'horloge et utilisez beaucoup de rembourrage (par exemple du papier journal chiffonné) pour la protéger car les dégâts causés par le transit ne seront pas pris en charge par la présente Garantie limitée. Emballez l'horloge dans une boîte en carton ondulé rigide puis scellez la boîte soigneusement.

Comme pour toute autre garantie, le Certificat de garantie comprenant tous les numéros de série et de boîtier ainsi que la date d'achat remplis par le Détaillant agréé des horloges CITIZEN auprès duquel l'horloge a été achetée doit accompagner l'horloge quand elle est présentée pour un service sous garantie. Toute photocopie du certificat de garantie original qui semble avoir été modifiée ne sera pas reconnue.

Si une horloge est reçue dont la nature des dégâts n'est pas couverte par la présente Garantie limitée d'un an, CITIZEN vous proposera de vous renvoyer l'horloge à vos frais ou d'acheter une horloge de remplacement.

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

(a) Les dommages à l'horloge, qu'ils soient accidentels ou autres, survenus lorsque celle-ci était détenue physiquement par le consommateur et qui n'ont pas été causés par un défaut du matériau ou de la fabrication.

(b) Les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation, une altération, ou un manque de suivi des directives de manipulation comprises dans le Mode d'emploi.

(c) Les dommages et/ou rayures sur le fini du boîtier, le verre,ou d'autres composants causés par l'usure ou par un accident.

(d) Les dommages dus à l'humidité à une horloge qui ne porte pas la mention « water-resistant » (étanche) sur le dos du boîtier ou des dommages dus à l'humidité à un modèle d'horloge « water resistant » (étanche) qui sont le résultat de l'ouverture d'une horloge, ou de composants cassés ou endommagés.

(e) Les dommages causés par tout non respect par le consommateur du programme d'entretien* de l'horloge qui suit aux frais du consommateur. Les cellules d'énergie doivent être immédiatement réparées quand l'énergie est perdue.

(f) Les dommages causés par des réparations à, ou des modifications de, l'horloge par toute entité qui n'est pas un des Centres de service agréés mentionnés par le présent livret.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, EST LIMITÉE À LA DURÉE D'UN (1) AN DE LA GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE. CITIZEN RENONCE À TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU ACCIDENTELS, ET DANS TOUS LES CAS, LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE CITIZEN EST LIMITÉE À LA VALEUR AU DÉTAIL DE L'HORLOGE POUR TOUTE VIOLATION DE LA GARANTIE ÉCRITE OU IMPLICITE EN RELATION AVEC CETTE HORLOGE.

Certains États ne permettent pas (a) les limitations de la durée des garanties implicites et/ou (b) l'exclusion de la limitation des dommages accidentels ou accessoires, donc les limitations et/ou excusions mentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

La présente garantie vous octroie des droits juridiques spécifiques, et il se peut que vous bénéficiez aussi d'autres droits, qui peuvent varier d'un État à un autre.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

(VÁLIDA EN ESTADOS UNIDOS, CANADÁ, EL CARIBE Y MÉXICO)

Únicamente válida para compras realizadas en Estados Unidos, Canadá, el Caribe y México ("Territorio") en comercios minoristas (incluyendo tiendas Duty Free e intercambios militares) autorizados por CITIZEN Watch Company of America, Inc., CITIZEN Watch Canada Ltd., o CITIZEN de Mexico, S.A. de C.V. ("CITIZEN",en sus mercados respectivos), como comercio autorizado de relojes CITIZEN.

CITIZEN garantiza que este reloj (salvo la pila, la caja y sus componentes o cualesquier accesorios) estarán libres de defectos de material y mano de obra durante un período de UN (1) año desde la fecha de compra minorista original en el Territorio en un comercio autorizado de relojes CITIZEN.

La garantía limitada de un año será respetada únicamente por Centros de servicio de relojes CITIZEN en el Territorio. Los Centros de servicio de relojes que estén situados en otras partes del mundo no proporcionarán servicios de garantía para relojes.

Si el reloj muestra un defecto debido al uso normal y se devuelve durante el período de garantía, CITIZEN, a su discreción: (a) sustituirá el reloj defectuoso por el mismo modelo si existe en inventario o (b) sustituirá el reloj defectuoso por otro modelo de igual o mayor valor dentro de un plazo de tiempo razonable. El reloj de repuesto le será enviado sin cargo. El reloj puede ser devuelto en persona al Centro de servicio de relojes autorizado más cercano o por correo postal asegurado o por otra compañía de mensajería que ofrezca portes asegurados a U.S. Service Headquarters, 1000 West 190th Street, Torrance, CA 90502 (para EE. UU.), Canada Service Headquarters, 380 Bentley Street, Unit #2, Markham, ON L3R 3L2 (para Canadá) o CTIZEN DE MEXICO SA DE CV, Av. Industrial Automotriz No. 15 Modulo 2, Corredor Industrial Toluca Lerma CP 52004, Estado de México, México (para México).

Para obtener un servicio más rápido, CITIZEN le recomienda que devuelva su reloj a la Sede central de servicio en EE. UU. situada en Torrance si usted se encuentra en Estados Unidos, a la Sede central de servicio en Canadá si reside en Canadá o a la Sede central de servicio en México si se halla en México.

Todos los costes de transporte (incluyendo, entre otros, franqueo, seguro y materiales de embalaje) en los que se incurra para presentar o enviar el reloj al Centro de servicio de relojes autorizado, a la Sede central de servicio en EE. UU. o a la Sede central de servicio en Canadá son responsabilidad de la parte que presente o envíe el reloj para servicio. Si va a enviar el reloj, no incluya ningún material de embalaje que desee que se le devuelva, ya que todos los materiales de envío se desechan tras la recepción. Ponga todo el reloj en una bolsa de polietileno para prevenir que entren polvo o suciedad en su mecanismo. Envuelva el reloj muy bien y no escatime en material de acolchado (por ejemplo, papel de periódico arrugado) para proteger su reloj, ya que los daños ocasionados durante el transporte no están cubiertos por esta garantía limitada.

(VÁLIDA EN ESTADOS UNIDOS, CANADÁ, EL CARIBE Y MÉXICO)

Únicamente válida para compras realizadas en Estados Unidos, Canadá, el Caribe y México ("Territorio") en comercios minoristas (incluyendo tiendas Duty Free e intercambios militares) autorizados por CITIZEN Watch Company of America, Inc., CITIZEN Watch Canada Ltd., o CITIZEN de Mexico, S.A. de C.V. ("CITIZEN",en sus mercados respectivos), como comercio autorizado de relojes CITIZEN.

CITIZEN garantiza que este reloj (salvo la pila, la caja y sus componentes o cualesquier accesorios) estarán libres de defectos de material y mano de obra durante un período de UN (1) año desde la fecha de compra minorista original en el Territorio en un comercio autorizado de relojes CITIZEN.

La garantía limitada de un año será respetada únicamente por Centros de servicio de relojes CITIZEN en el Territorio. Los Centros de servicio de relojes que estén situados en otras partes del mundo no proporcionarán servicios de garantía para relojes.

Si el reloj muestra un defecto debido al uso normal y se devuelve durante el período de garantía, CITIZEN, a su discreción: (a) sustituirá el reloj defectuoso por el mismo modelo si existe en inventario o (b) sustituirá el reloj defectuoso por otro modelo de igual o mayor valor dentro de un plazo de tiempo razonable. El reloj de repuesto le será enviado sin cargo. El reloj puede ser devuelto en persona al Centro de servicio de relojes autorizado más cercano o por correo postal asegurado o por otra compañía de mensajería que ofrezca portes asegurados a U.S. Service Headquarters, 1000 West 190th Street, Torrance, CA 90502 (para EE. UU.), Canada Service Headquarters, 380 Bentley Street, Unit #2, Markham, ON L3R 3L2 (para Canadá) o CTIZEN DE MEXICO SA DE CV, Av. Industrial Automotriz No. 15 Modulo 2, Corredor Industrial Toluca Lerma CP 52004, Estado de México, México (para México).

Para obtener un servicio más rápido, CITIZEN le recomienda que devuelva su reloj a la Sede central de servicio en EE. UU. situada en Torrance si usted se encuentra en Estados Unidos, a la Sede central de servicio en Canadá si reside en Canadá o a la Sede central de servicio en México si se halla en México.

Todos los costes de transporte (incluyendo, entre otros, franqueo, seguro y materiales de embalaje) en los que se incurra para presentar o enviar el reloj al Centro de servicio de relojes autorizado, a la Sede central de servicio en EE. UU. o a la Sede central de servicio en Canadá son responsabilidad de la parte que presente o envíe el reloj para servicio. Si va a enviar el reloj, no incluya ningún material de embalaje que desee que se le devuelva, ya que todos los materiales de envío se desechan tras la recepción. Ponga todo el reloj en una bolsa de polietileno para prevenir que entren polvo o suciedad en su mecanismo. Envuelva el reloj muy bien y no escatime en material de acolchado (por ejemplo, papel de periódico arrugado) para proteger su reloj, ya que los daños ocasionados durante el transporte no están cubiertos por esta garantía limitada.

Coloque el reloj en una caja de cartón corrugado robusta que esté muy bien cerrada y sellada.

Como condición para cualquier obligación de servicio bajo la garantía, hay que adjuntar el Certificado de garantía con todos los números de caja y de serie así como la fecha de compra que hizo constar el comercio autorizado de relojes CITIZEN donde usted compró el reloj al solicitar servicio bajo la garantía. No se aceptarán fotocopias ni certificados de garantía originales que parezcan haber sido alterados.

Si su reloj se recibe con daños que no estén cubiertos por esta Garantía limitada de un año, CITIZEN o bien le devolverá el reloj a costa de usted o le ofrecerá la oportunidad de comprar un reloj de repuesto.

LO QUE LA GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO NO CUBRE

(a) Daños, accidentales o de otro tipo, que el reloj sufra mientras se encuentra en posesión de un consumidor y que no estén causados por un defecto de material o mano de obra.

(b) Daños causados por accidente, mal uso, manipulación indebida o por no haber seguido las indicaciones especiales de manipulación que aparecen en las Instrucciones.

(c) Daños y/o rayas en el acabado de la caja, el cristal u otros componentes provocados por desgaste o accidente.

(d) Daños por humedad en un reloj que no esté marcado como «resistente al agua» en la parte posterior de la caja o daños por humedad en modelos «resistentes al agua» que sean el resultado de abrir el reloj o por componentes rotos o dañados.

(e) Daños causados porque el consumidor no haya hecho que el reloj reciba servicio a su costa conforme al siguiente programa de mantenimiento regular.* Las pilas deben cambiarse inmediatamente cuando se agotan.

(f) Daños causados por reparaciones o alteraciones del reloj efectuadas por cualquier persona que no sea uno de los Centros de servicio de relojes autorizados que se indican en este folleto.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE UN (1) AÑO DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA. CITIZEN RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIER DAÑOS CONSECUENTES O INDIRECTOS Y LA RESPONSABILIDAD DE CITIZEN EN NINGÚN CASO SUPERARÁ EL VALOR MINORISTA DEL RELOJ POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA ESCRITA O IMPLÍCITA CON RESPECTO A ESTE RELOJ.

Algunos estados no permiten (a) limitaciones en la duración de cualquier garantía implícita y/o (b) la exclusión de daños indirectos o consecuentes, por lo que es posible que las limitaciones y/o exclusiones anteriores no le resulten aplicables. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos que varían según el estado.

Printed in China
Clock Warranty R01

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

420 mm

297 mm